CHAPTER 48: MODEL ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF CONSIGNMENTS OF SEMEN OF OVINE AND CAPRINE ANIMALS COLLECTED, PROCESSED AND STORED IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2016/429 AND DELEGATED REGULATION (EU) 2020/692 AFTER 20 APRIL 2021, DISPATCHED FROM THE SEMEN COLLECTION CENTRE WHERE THE SEMEN WAS COLLECTED (MODEL 'OV/CAP-SEM-A-ENTRY') CHAPITRE 48: MODÈLE DE CERTIFICAT ZOOSANITAIRE POUR L'ENTRÉE DANS L'UNION D'ENVOIS DE SPERME D'OVINS ET DE CAPRINS COLLECTÉS, TRAITÉS ET STOCKÉS CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT (UE) 2016/429 ET AU RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2020/692 APRÈS LE 20 AVRIL 2021, ET EXPÉDIÉS DU CENTRE DE COLLECTE DE SPERME DANS LEQUEL LE SPERME A ÉTÉ COLLECTÉ (MODÈLE «OV/CAP-SEM-A-ENTRY»)

COU	UNTRY <i>PAYS</i> UNITED STATES				Animal health certificate to the EU Certificat zoosanitaire pour l'Union européenne				
	I.1	Consignor/Exporter Expéditeur/Exportat eur Name Nom Address Adresse		1.2	Certificate reference Référence de certificat	lu I.2a	IMSOC reference Référence IMSOC		
envoi				1.3	Central Competent Authority Autorité centrale compétente		QR CODE <i>CODE QR</i>		
		Country Pays	ISO country code Code ISO du pays	I.4	Local Competent Authority Autolocale compétente	prité			
	I.5	.5 Consignee/Importer Destinataire/Importa teur		I.6	Operator responsible for the con responsable de l'envoi	signment <i>Opér</i>	rateur		
,1 ê					Name Nom				
on de		Name <i>Nom</i> Address <i>Adresse</i>			Address Adresse				
Part I: Description of consignment Partie I: Description de l'envoi		Country Pays	ISO country code Code ISO du pays		Country Pays		ISO country code <i>Code ISO du pays</i>		
	I.7	Country of origin Pays d'origine	ISO country code Code ISO du pays	I.9	Country of destination Pays de de	estination	ISO country code Code ISO du pays		
	1.8	Region of origin <i>Région</i> d'origine	Code Code	I.10	Region of destination Région de d	lestination	Code Code		
nme	I.11	V		I.12	2 Place of destination Lieu de destination				
of consign					Name Nom		tion/Approval No <i>Numéro</i> strement/d'agrément		
tion		Address Adresse			Address Adresse				
Part I: Descripti		Country Pays ISO c du pa	ountry code Code ISO ys		Country Pays		ISO country code Code ISO du pays		
	I.13	Place of loading Lieu de chargement			Date and time of departure Date	et heure du déj	part		
	I.15	Means of transport Moyen de transport		I.16	Entry Border Control Post Poste	de contrôle fro	ontalier d'entrée		
		☐ Aircraft Aéronef ☐ Vessel N	Navire	I.17					
		☐ Railway — Road vehicle Véhicule routier							
		Identification Identification							
	I.18	Transport conditions Conditions de transport	☐ Ambient Tempéro	ature am	biante Chilled Réfrigération	☐ Frozen Co	ongélation		
	I.19	Container number/Seal num	nber <i>Numéro des conte</i>	eneurs/N	uméro des scellés				
		Container No Numéro des co	nteneurs	Seal N	No Numéro des scellés				

D	C	
Page	of	
1 420	O1	

	I.20	Certified	as or for <i>Certifié en t</i>	tant que ou aux fins d	de			
	☐ Germinal products Pro				duits			
	germinaux							
	1.21		I.22 □ Fo	r internal market	Pour le marché intérieur	,		
			1.23					
I.24	Total number of packages 4 Nombre total de conditionnements 1.25				I.26			
I.27	I.27 Description of consignment Description de l'envoi							
CN code Species Subspecies/Category Sous-			Identification num	ber <i>Numéro</i>	Quantity Quantité			
Coae	Code NC Espèce espèce/Catégorie			d'identification				
Type	Туре		Approval or registra number of plant/establishment/ Numéro d'agrément d'enregistrement de l'atelier/de l'établissement/du c	centre d	lentification ark Marque 'identification	Date of collection/ Date de collecte/di		Test Test

II. Health information Informations sanitaires Certificate reference II.a Référence du certificat III. Health information Certificat III. Health information III. Health i		
11.b Référence IMSOC		

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:

- II.1. The semen described in Part I is intended for artificial reproduction and was obtained from donor animals which originate from a third country, territory or zone thereof
- II.1. Le sperme décrit dans la partie I est destiné à la reproduction artificielle et provient d'animaux donneurs qui sont originaires d'un pays tiers, d'un territoire ou d'une zone de pays tiers ou territoire
 - II.1.1. authorised for entry into the Union of semen of ovine⁽¹⁾/caprine⁽¹⁾ animals and listed in Annex X to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404;
 - II.1.1. autorisé/autorisée pour l'entrée dans l'Union de sperme d'ovins⁽¹⁾/de caprins⁽¹⁾ et répertorié/répertoriée à l'annexe X du règlement d'exécution (UE) 2021/404 de la Commission;
- where foot-and-mouth disease was not reported for a period of at least 24 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch;]
 - - [II.1.2. où aucun cas de fièvre aphteuse n'a été signalé pendant une période d'au moins 24 mois ayant immédiatement précédé la collecte de sperme et jusqu'à sa date d'expédition;]
 - - II.1.3. where infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus, infection with peste des petits ruminants virus, sheep pox and goat pox and contagious caprine pleuropneumonia were not reported for a period of at least 12 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch;
 - II.1.3. où aucun cas d'infection par le virus de la peste bovine, d'infection par le virus de la fièvre de la vallée du Rift, d'infection par le virus de la peste des petits ruminants, de clavelée et variole caprine et de pleuropneumonie contagieuse caprine n'a été signalé pendant une période d'au moins 12 mois ayant immédiatement précédé la collecte du sperme et jusqu'à sa date d'expédition;
 - II.1.4. where no vaccination against foot-and-mouth disease, infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus, infection with peste despetits ruminants virus, sheep pox and goat pox and contagious caprine pleuropneumonia has been carried out for a period of at least 12 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch, and no vaccinated animals entered into the third country, territory or zone thereof during that period.
 - II.1.4. où aucune vaccination contre la fièvre aphteuse, l'infection par le virus de la peste bovine, l'infection par le virus de la fièvre de la vallée du Rift, l'infection par le virus de la peste des petits ruminants, la clavelée et variole caprine et la pleuropneumonie contagieuse caprine n'a été effectuée pendant une période d'au moins 12 mois ayant immédiatement précédé la collecte du sperme et jusqu'à sa date d'expédition, et aucun animal vacciné n'est entré dans le pays tiers, le territoire ou la zone de pays tiers ou territoire au cours de cette période.
- II.2. The semen described in Part I was obtained from donor animals which originate, before the commencement of the quarantine referred to in point II.4.6., from establishments
- II.2. Le sperme décrit dans la partie I provient d'animaux donneurs qui sont originaires, avant le début de la mise en quarantaine mentionnée au point II.4.6, d'établissements
 - II.2.1. situated in an area where foot-and-mouth disease has not been reported within a 10-km radius centred on the establishment for a period of at least 30 days and in which foot-and-mouth disease has not been reported during a period of at least 3 months, and

(1) either [they were not vaccinated against foot-and-mouth disease;]

(1) or [they were vaccinated against foot-and-mouth disease during the period of 12 months prior to the date of collection of the semen but not during the period of the last 30 days immediately prior to the date of collection of the semen, and 5 % (with a minimum of five straws) of each

- quantity of semen taken from a donor animal at any time is submitted to a virus isolation test for foot-and-mouth disease with negative results;]
- II.2.1. situés dans une zone où la fièvre aphteuse n'a pas été signalée dans un rayon de 10 km autour de l'établissement pendant une période d'au moins 30 jours et dans laquelle la fièvre aphteuse n'a pas été signalée pendant une période d'au moins trois mois, et
 - (1) [ils n'ont pas été vaccinés contre la fièvre aphteuse;]
 - (1) ou [ils ont été vaccinés contre la fièvre aphteuse au cours des 12 mois précédant la date de la collecte du sperme, mais pas au cours des 30 jours ayant immédiatement précédé la date de la collecte du sperme, et 5 % (avec un minimum de cinq paillettes) de la quantité de sperme collectée chez un animal donneur en tout temps est soumise à un test d'isolement du virus pour la recherche de la fièvre aphteuse, avec des résultats négatifs;]
- II.2.2. free from infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis* and have never been kept previously in any establishment of a lower health status;
- II.2.2. indemnes de l'infection à Brucella abortus, B. melitensis et B. suis et n'ont jamais été détenus antérieurement dans un établissement ayant un statut sanitaire inférieur;
- in which infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis, M. caprae and M. tuberculosis*) has not been reported during the last 42 days;]
- in which surveillance for infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis, M. caprae* and *M. tuberculosis*) has been carried out on the caprine animals kept on the establishments during at least the last 12 months, in accordance with procedures provided for in points 1 and 2 of Part 1 of Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688, and in case, during this period, infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis, M. caprae* and *M. tuberculosis*) has been reported in caprine animals kept on the establishment, measures were taken in accordance with Part 1(3) of Annex II to that Delegated Regulation;]
- où aucune infection par le complexe Mycobacterium tuberculosis (M. bovis, M. caprae et M. tuberculosis) n'a été signalée au cours des 42 derniers jours;]
- où une surveillance de l'infection par le complexe Mycobacterium tuberculosis (M. bovis, M. caprae et M. tuberculosis) a été menée sur les caprins détenus dans les établissements pendant les 12 derniers mois, au moins, conformément aux procédures énoncées à l'annexe II, partie 1, points 1 et 2, du règlement délégué (UE) 2020/688 de la Commission, et, si l'infection par le complexe Mycobacterium tuberculosis (M. bovis, M. caprae et M. tuberculosis) a été signalée chez des caprins détenus dans les établissements au cours de cette période, des mesures ont été prises conformément à l'annexe II, partie 1, point 3, dudit règlement;]
 - II.2.4. in which surra (Trypanosoma evansi) has not been reported during the last 30 days, and
 - (1) either [surra has not been reported in the establishments during the last 2 years;]
 - (1) or [surra has been reported in the establishments during the last 2 years and following the last outbreak the establishments have remained under movement restrictions until
 - the infected animals have been removed from the establishment, and
 - the remaining animals on the establishment have been subjected to a test for surra (*Trypanosoma evansi*) with one of the diagnostic methods provided for in Part 3 of Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken at least 6 months after the infected animals have been removed from the establishment;]
 - II.2.4. où aucun cas de surra (infection à Trypanosoma evansi) n'a été signalé au cours des 30 derniers jours, et
 - [aucun cas de surra n'a été signalé dans les établissements au cours des deux dernières années;]
 - (1) ou [la présence du surra a été signalée dans les établissements au cours des deux dernières années et, après la dernière apparition du foyer, les établissements sont restés soumis à des restrictions de mouvement jusqu'à ce que
 - les animaux infectés aient été retirés de l'établissement, et
 - les animaux restés dans l'établissement aient été soumis, avec des résultats négatifs, à un test de dépistage du surra (infection à Trypanosoma evansi) effectué au moyen de l'une des méthodes de diagnostic prévues à l'annexe I, partie 3, du règlement délégué (UE) 2020/688 de la Commission sur des échantillons prélevés au moins six mois après que les animaux infectés ont été retirés de l'établissement;]

- where they have remained for a continuous period of at least 60 days and where ovine epididymitis (*Brucella ovis*) has not been reported during the period of 12 months;]
- où ils ont séjourné pendant une période continue d'au moins 60 jours et où aucun cas d'épididymite ovine (Brucella ovis) n'a été signalé pendant la période de 12 mois;]
- where, during the period of 60 days prior to their stay in the quarantine accommodation, referred to in point II.4.6. they have been subjected to a serological test for ovine epididymitis (*Brucella ovis*) or any other test with an equivalent documented sensitivity and specificity, with negative results, required in accordance with point 1(b) of Chapter I of Part 3 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686;]
- où ils ont été soumis, avec des résultats négatifs, au cours des 60 jours ayant précédé leur admission en station de quarantaine visée au point II.4.6, à un test sérologique de dépistage de l'épididymite ovine (Brucella ovis) ou à tout autre test présentant une sensibilité et une spécificité équivalentes attestées conformément à l'annexe II, partie 3, chapitre I, point 1 b), du règlement délégué (UE) 2020/686;]
- where infection with *Burkholderia mallei* (glanders) was not reported during the period of 6 months.]
- où aucun cas d'infection à Burkholderia mallei (morve) n'a été signalé pendant la période de six mois.]
- II.3. The semen described in Part I has been collected, processed and stored, and dispatched from the semen collection centre⁽⁶⁾ which
 - II.3.1. is approved and listed by the competent authority of the third country or territory;
 - II.3.2. complies with requirements as regards responsibilities, operational procedures, facilities and equipment set out in Part 1 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/686.
- II.3. Le sperme décrit dans la partie I a été collecté, traité et stocké, et expédié depuis le centre de collecte de sperme⁽⁶⁾, qui
 - II.3.1. est agréé et inscrit sur une liste par l'autorité compétente du pays tiers ou territoire;
 - II.3.2. est conforme aux exigences en matière de responsabilités, de procédures opérationnelles, d'installations et d'équipements énoncées à l'annexe I, partie 1, du règlement délégué (UE) 2020/686.
- II.4. The semen described in Part I was obtained from donor animals which
- II.4. Le sperme décrit dans la partie I provient d'animaux donneurs qui
 - II.4.1. were not vaccinated against infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus, infection with peste des petits ruminants virus, sheep pox and goat pox and contagious caprine pleuropneumonia;
 - II.4.1. n'ont pas été vaccinés contre l'infection par le virus de la peste bovine, l'infection par le virus de la fièvre de la vallée du Rift, l'infection par le virus de la peste des petits ruminants, la clavelée et variole caprine et la pleuropneumonie contagieuse caprine;
 - II.4.2. remained for a period of at least 6 months prior to the date of collection of the semen in a third country or territory or zone thereof referred to in Box I.7.;
 - II.4.2. sont restés pendant une période d'au moins six mois avant la date de la collecte du sperme dans un pays tiers, territoire ou zone de pays tiers ou territoire mentionné/mentionnée dans la case I.7;
 - II.4.3. did not show symptoms or clinical signs of transmissible animal diseases on the day of their admission to a semen collection centre and on the day of collection of the semen;
 - II.4.3. n'ont présenté ni symptômes ni signes cliniques de maladies animales transmissibles le jour de leur admission dans un centre de collecte de sperme et le jour de la collecte du sperme;
 - II.4.4. are individually identified as provided for in Article 21(1) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692;
 - II.4.4. sont identifiés individuellement comme prévu à l'article 21, paragraphe 1, du règlement délégué (UE) 2020/692 de la Commission;
 - II.4.5. for a period of at least 30 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period
 - II.4.5.1. were kept on establishments not situated in a restricted zone established due to the occurrence of foot-and-mouth disease, infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus, infection with peste despetits ruminants virus, sheep

- pox and goat pox or contagious caprine pleuropneumonia, or of an emerging disease relevant for ovine and caprine animals;
- II.4.5.2. were kept on a single establishment where infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*, infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis*, *M. caprae and M. tuberculosis*), rabies, anthrax, surra (*Trypanosoma evansi*), infection with epizootic haemorrhagic disease virus, infection with bluetongue virus (serotypes 1-24) and, in case of ovine animals and those caprine animals which are kept together with ovine animals, ovine epididymitis (*Brucella ovis*) have not been reported;
- II.4.5.3. were not in contact with animals from establishments situated in a restricted zone due to the occurrence of diseases referred to in point II.4.5.1. or from establishments which do not meet the conditions referred to in point II.4.5.2.;
- II.4.5.4. were not used for natural breeding;
- II.4.5. pendant une période d'au moins 30 jours avant la date de la collecte du sperme et pendant la période de collecte
 - II.4.5.1. ont séjourné dans des établissements non situés dans une zone réglementée établie en raison de l'apparition de la fièvre aphteuse, de l'infection par le virus de la peste bovine, de l'infection par le virus de la fièvre de la vallée du Rift, de l'infection par le virus de la peste des petits ruminants, de la clavelée et variole caprine ou de la pleuropneumonie contagieuse caprine, ou d'une maladie émergente touchant les ovins et les caprins;
 - II.4.5.2. ont séjourné dans un seul établissement où l'infection à Brucella abortus, B. melitensis et B. suis, l'infection par le complexe Mycobacterium tuberculosis (M. bovis, M. caprae et M. tuberculosis), la rage, la fièvre charbonneuse, le surra (Trypanosoma evansi), l'infection par le virus de la maladie hémorragique épizootique, l'infection par le virus de la fièvre catarrhale ovine (sérotypes 1-24) et, dans le cas des ovins et des caprins détenus avec des ovins, l'épididymite ovine (Brucella ovis) n'ont pas été signalés:
 - II.4.5.3. n'ont pas été en contact avec des animaux provenant d'établissements situés dans une zone réglementée en raison de l'apparition de maladies visées au point II.4.5.1 ou d'établissements qui ne remplissent pas les conditions visées au point II.4.5.2;
 - II.4.5.4. n'ont pas été utilisés pour la reproduction naturelle;
- II.4.6. have been subjected to a quarantine for a period of at least 28 days in quarantine accommodation, where only other cloven-hoofed animals with at least the same health status were present, which on the day of their admission to the semen collection centre complied with the following conditions:
 - II.4.6.1. it was not situated in a restricted zone established due to diseases referred to in point II.4.5.1.;
 - II.4.6.2. none of the diseases referred to in point II.4.5.2. has been reported for a period of at least 30 days;
 - II.4.6.3. it was situated in an area where foot-and-mouth disease has not been reported within a 10-km radius centred on the quarantine accommodation for a period of at least 30 days;
 - II.4.6.4. has had no outbreak of foot-and-mouth disease reported during a period of at least 3 months preceding the date of admission of the animals into the semen collection centre;
- II.4.6. ont été soumis à une quarantaine pendant une période d'au moins 28 jours dans une station de quarantaine dans laquelle ne se trouvaient que des animaux biongulés ayant au moins le même statut sanitaire et qui, le jour de leur admission dans le centre de collecte de sperme, remplissait les conditions suivantes:
 - II.4.6.1. elle n'était pas située dans une zone réglementée établie en raison de maladies visées au point II.4.5.1;
 - II.4.6.2. aucune des maladies visées au point II.4.5.2 n'a été signalée pendant une période d'au moins 30 jours;

- II.4.6.3. elle était située dans une région où la fièvre aphteuse n'a pas été signalée dans un rayon de 10 km autour de la station de quarantaine pendant une période d'au moins 30 jours;
- II.4.6.4. n'a connu aucun foyer de fièvre aphteuse durant au moins les trois mois précédant la date d'admission des animaux dans le centre de collecte de sperme;
- II.4.7. were kept in the semen collection centre
- II.4.7. étaient détenus dans le centre de collecte de sperme
 - II.4.7.1. which was not situated in a restricted zone established due to diseases referred to in point II.4.5.1.;
 - II.4.7.1. qui n'était pas situé dans une zone réglementée établie en raison de maladies visées au point II.4.5.1;
 - II.4.7.2. where none of the diseases referred to in point II.4.5.2. has been reported for a period of at least 30 days prior to the date of collection of the semen, and

(1)(7)[at least 30 days following the date of the collection;]

- (1)(8) [until the date of dispatch of the consignment of semen to the Union;]
- II.4.7.2. où aucune des maladies visées au point II.4.5.2 n'a été signalée pendant une période d'au moins 30 jours avant la date de la collecte du sperme, et

(1)(7)[au moins 30 jours après la date de la collecte;]

- (1)(8) [jusqu'à la date de l'expédition de l'envoi de sperme vers l'Union;]
- II.4.7.3. situated in an area where foot-and-mouth disease has not been reported within a 10-km radius centred on the semen collection centre for a period of at least 30 days; and
 - (1)(7)[free from foot-and-mouth disease for a period of at least 3 months prior to the date of collection of the semen and 30 days from the date of collection;]
 - (1)(8)[free from foot-and-mouth disease for a period of at least 3 months prior to the date of collection of the semen and until the date of dispatch of the consignment of semen to the Union and the donor animals have been kept at that semen collection centre for a continuous period of at least 30 days immediately prior to the date of collection of the semen;]
- II.4.7.3. situé dans une région où la fièvre aphteuse n'a pas été signalée dans un rayon de 10 km autour du centre de collecte de sperme depuis au moins 30 jours; et
 - (1)(7)[indemne de fièvre aphteuse pendant une période de trois mois, au moins, précédant la date de la collecte du sperme et les 30 jours suivant sa collecte;]
 - (1)(8) [indemne de fièvre aphteuse pendant une période d'au moins trois mois avant la date de la collecte du sperme et jusqu'à la date d'expédition de l'envoi de sperme vers l'Union et les animaux donneurs ont été détenus dans ce centre de collecte de sperme pendant une période continue d'au moins 30 jours ayant immédiatement précédé la date de la collecte du sperme;]
- II.4.8. comply with at least one of the following conditions as regards infection with bluetongue virus (serotypes 1-24):
- II.4.8. satisfont à au moins une des conditions suivantes en ce qui concerne l'infection par le virus de la fièvre catarrhale ovine (sérotypes 1-24):
- (1)either [II.4.8.1. they have been kept for a period of at least 60 days prior to and during collection of the semen in a third country, territory or zone thereof free from infection with bluetongue virus (serotypes 1-24) where no case of infection with bluetongue virus (serotypes 1-24) has been confirmed during the last 24 months in the targeted animal population;]
- (1) [II.4.8.1. ils ont été détenus pendant une période d'au moins 60 jours avant la collecte de sperme et pendant celle-ci dans un pays tiers, territoire ou zone de pays tiers ou territoire indemne d'infection par le virus de la fièvre catarrhale ovine (sérotypes 1-24) où aucun cas d'infection par le virus de la fièvre catarrhale ovine (sérotypes 1-24) n'a été confirmé au cours des 24 derniers mois dans la population animale cible; l
- (1) and/or [II.4.8.2. they have been kept in a seasonally disease-free zone, during the seasonally disease-free period, for a period of at least 60 days prior to and during collection of the semen,

- in a third country, territory or zone thereof with an approved eradication programme against infection with bluetongue virus (serotypes 1-24);]
- (1)et/ou [H.4.8.2. ils ont été détenus dans une zone saisonnièrement indemne de fièvre catarrhale ovine, durant la période saisonnièrement indemne de la maladie, pendant une période d'au moins 60 jours avant la collecte de sperme et pendant celle ci, dans un pays tiers, territoire ou zone de pays tiers ou territoire appliquant un programme d'éradication approuvé contre l'infection par le virus de la fièvre catarrhale ovine (sérotypes l-24);]
- (1) and/or [II.4.8.3. they have been kept in a seasonally disease free zone, during the seasonally disease free period, for a period of at least 60 days prior to and during collection of the semen, in a third country, territory or zone thereof where the competent authority of the place of origin of the consignment of semen has obtained the prior written consent of the competent authority of the Member State of destination to the conditions for establishment of that seasonally disease free zone and to accept the consignment of semen:]
- (1) et/ou [II.4.8.3.—ils ont été détenus dans une zone saisonnièrement indemne de la maladie, durant la période saisonnièrement indemne de la maladie, pendant une période d'au moins 60 jours avant la collecte de sperme et pendant celle ci, dans un pays tiers, territoire ou zone de pays tiers ou territoire où l'autorité compétente du lieu d'origine de l'envoi de sperme a obtenu l'accord écrit préalable de l'autorité compétente de l'État membre de destination quant aux conditions d'établissement de cette zone saisonnièrement indemne de la maladie et à l'acceptation de l'envoi de sperme;]
- (1) and/or [II.4.8.4. they have been kept in a vector-protected establishment for a period of at least 60 days prior to and during collection of the semen;]
- (1) et/ou [II.4.8.4. ils ont été détenus dans un établissement protégé contre les vecteurs, pendant une période d'au moins 60 jours avant la collecte de sperme et pendant celle-ci;]
- (1) and/or [II.4.8.5. they have been subjected to a serological test to detect antibodies to the bluetongue virus serogroup 1-24, with negative results, between 28 and 60 days from the date of each collection of the semen;]
- (1)et/ou [II.4.8.5. ils ont subi un test sérologique de recherche des anticorps dirigés contre le sérogroupe 1-24 du virus de la fièvre catarrhale ovine, réalisé entre 28 et 60 jours à compter de la date de chaque collecte de sperme, avec des résultats négatifs;]
- (1) and/or [II.4.8.6. they have been subjected to an agent identification test for bluetongue virus (serotypes 1-24), with negative results, on blood samples taken at commencement and final collection of the semen and during collection of the semen at intervals of at least every 7 days, in the case of the virus isolation test, or of at least every 28 days, in the case of PCR;]
- (1) et/ou [II.4.8.6. ils ont subi, avec des résultats négatifs, un test d'identification de l'agent responsable du virus de la fièvre catarrhale ovine (sérotypes 1-24) effectué sur des échantillons sanguins prélevés au début et à la fin de la collecte de sperme et pendant celle-ci à des intervalles d'au moins sept jours en cas de test d'isolement du virus ou d'au moins tous les 28 jours en cas de PCR;]
- II.4.9. comply with at least one of the following conditions as regards infection with epizootic haemorrhagic disease virus (serotypes 1-7) (EHDV 1-7):
- II.4.9. satisfont à au moins une des conditions suivantes en ce qui concerne l'infection par le virus de la maladie hémorragique épizootique (sérotypes 1-7) (EHDV 1-7):
- (1) either [II.4.9.1. they have been kept for a period of at least 60 days prior to and during collection of the semen in a third country, territory or zone thereof where EHDV 1-7 has not been reported for a period of at least the preceding 2 years within a radius of 150 km of the establishment;]
- [II.4.9.1. ils ont été détenus pendant une période d'au moins 60 jours avant la collecte de sperme et pendant celle-ci dans un pays tiers, territoire ou zone de pays tiers ou territoire dans lequel/laquelle aucune infection par l'EHDV 1-7 n'a été signalée au cours de la période précédente d'au moins deux ans dans un rayon de 150 km autour de l'établissement;]

- (1) and/or [II.4.9.2. they have been kept in a vector-protected establishment for a period of at least 60 days prior to and during collection of the semen;]
- (1) et/ou [II.4.9.2. ils ont été détenus dans un établissement protégé contre les vecteurs, pendant une période d'au moins 60 jours avant la collecte de sperme et pendant celle-ci;]
- - (1) either [II.4.9.3.1. a serological test to detect antibodies to EHDV 1-7, with negative results, at least every 60 days throughout the collection period and between 28 and 60 days from the date of the final collection of the semen;]]
 - (1) and/or [II.4.9.3.2. an agent identification test for EHDV 1-7, with negative results, on blood samples taken at the commencement and final collection of the semen and during the collection of the semen at intervals of at least every 7 days, in the case of virus isolation test, or of at least every 28 days, in the case of PCR.]
- - [II.4.9.3.1. un test sérologique de recherche des anticorps dirigés contre l'EHDV 1-7, réalisé au moins tous les 60 jours pendant la période de collecte et entre 28 et 60 jours à compter de la date de la dernière collecte de sperme, dont les résultats se sont révélés négatifs;]]
 - (1) et/ou [II.4.9.3.2. un test d'identification de l'agent responsable de l'EHDV 1-7 effectué sur des échantillons sanguins prélevés au début et à la fin de la collecte de sperme et pendant celle-ci à des intervalles d'au moins sept jours en cas de test d'isolement du virus ou d'au moins tous les 28 jours en cas de PCR, dont les résultats se sont révélés négatifs.]]
- II.4.10. have been subjected to the following tests, carried out on blood samples taken within the period of 30 days prior to the commencement of the quarantine referred to in point II.4.6., with negative results, required in accordance with point 1(c) of Chapter I of Part 3 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686:
 - II.4.10.1. for infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*, a serological test referred to in point 1 of Part 1 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688;
 - (1)(9)[II.4.10.2. for ovine epididymitis (*Brucella ovis*), a serological test or any other test with an equivalent documented sensitivity and specificity;]
- II.4.10. ont été soumis aux tests suivants, effectués sur des échantillons sanguins prélevés dans les 30 jours précédant le début de la mise en quarantaine visée au point II.4.6 et dont les résultats se sont révélés négatifs, requis conformément à l'annexe II, partie 3, chapitre I, point 1 c), du règlement délégué (UE) 2020/686:
 - II.4.10.1. pour l'infection à Brucella abortus, B. melitensis et B. suis, un test sérologique tel que visé à l'annexe I, partie 1, point 1, du règlement délégué (UE) 2020/688;
 - (1)(9)[II.4.10.2. pour l'épididymite ovine (Brucella ovis), un test sérologique ou tout autre test présentant une sensibilité et une spécificité équivalentes attestées;]
- II.4.11. have been subjected to the following tests, carried out on blood samples taken within a period of at least 21 days after the commencement of the quarantine referred to in point II.4.6., with negative results, required in accordance with point 1(d) of Chapter I of Part 3 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686:
 - II.4.11.1. for infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*, a serological test referred to in point 1 of Part 1 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688;
 - (1)(9)[II.4.11.2. for ovine epididymitis (*Brucella ovis*), a serological test or any other test with an equivalent documented sensitivity and specificity;]
- II.4.11. ont été soumis aux tests suivants, effectués sur des échantillons sanguins prélevés dans les 21 jours, au moins, après le début de la mise en quarantaine visée au point II.4.6. et dont les

Page ____ of ____

- résultats se sont révélés négatifs, requis conformément à l'annexe II, partie 3, chapitre I, point 1 d), du règlement délégué (UE) 2020/686:
- II.4.11.1. pour l'infection à Brucella abortus, B. melitensis et B. suis, un test sérologique tel que visé à l'annexe I, partie 1, point 1, du règlement délégué (UE) 2020/688;
- (1)(9)[II.4.11.2. pour l'épididymite ovine (Brucella ovis), un test sérologique ou tout autre test présentant une sensibilité et une spécificité équivalentes attestées;]
- II.4.12. have been subjected at semen collection centre, at least once a year, to the following compulsory routine tests, required in accordance with point 2 of Chapter I of Part 3 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686:
 - II.4.12.1. for infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*, a serological test referred to in point 1 of Part 1 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688;
 - (1)(9)[II.4.12.2. for ovine epididymitis (*Brucella ovis*), a serological test or any other test with an equivalent documented sensitivity and specificity.]]
- II.4.12. ont été soumis dans un centre de collecte de sperme, au moins une fois par an, aux examens de routine obligatoires suivants, requis conformément à l'annexe II, partie 3, chapitre I, point 2, du règlement délégué (UE) 2020/686:
 - II.4.12.1. pour l'infection à Brucella abortus, B. melitensis et B. suis, un test sérologique tel que visé à l'annexe I, partie 1, point 1, du règlement délégué (UE) 2020/688;
 - (1)(9)[II.4.12.2. pour l'épididymite ovine (Brucella ovis), un test sérologique ou tout autre test présentant une sensibilité et une spécificité équivalentes attestées.]]
- (10)[II.4.13. comply with the following conditions as regards classical scrapie:
 - II.4.13.1. they have been kept continuously since birth in a country where the following conditions are fulfilled:
 - II.4.13.1.1. classical scrapie is compulsorily notifiable;
 - II.4.13.1.2. an awareness, surveillance and monitoring system is in place;
 - II.4.13.1.3. ovine and caprine animals affected with classical scrapie are killed and completely destroyed;
 - II.4.13.1.4. the feeding to ovine and caprine animals of meat-and-bone meal, or greaves of ruminant origin, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health, has been banned and effectively enforced in the whole country for a period of at least the last seven years;
- (10) [II.4.13. respectent les conditions suivantes en ce qui concerne la tremblante classique:
 - II.4.13.1. ils ont été détenus en permanence, depuis leur naissance, dans un pays satisfaisant aux conditions suivantes:
 - II.4.13.1.1. la tremblante classique est inscrite parmi les maladies à déclaration obligatoire;
 - II.4.13.1.2. un programme de sensibilisation et un système de surveillance et de suivi sont mis en œuvre;
 - II.4.13.1.3. les ovins et les caprins atteints de tremblante classique sont mis à mort et totalement détruits;
 - II.4.13.1.4. l'alimentation des ovins et des caprins avec des farines de viande et d'os ou des cretons provenant de ruminants, tels que définis dans le Code sanitaire pour les animaux terrestres de l'Organisation mondiale de la santé animale, fait l'objet d'une interdiction qui est effectivement respectée dans la totalité du pays depuis au moins sept ans;

And

et

⁽¹⁾either

[II.4.13.2. they have been kept continuously for the last three years preceding the date of the collection of the semen to be exported in a holding or holdings which has/have fulfilled during that period all the requirements set out in points 1.3. (a) to (f) of Section A of Chapter A of Annex VIII to Regulation (EC) No 999/2001, except during the period when they were kept at a semen collection centre that complied during that period with the conditions set out in the four indents of point 1.3.(c)(iv) of that Section;]

- (1) or [II.4.13.2. they are ovine animals of the ARR/ARR prion protein genotype.]]
- [II.4.13.2. ils ont été détenus en permanence au cours des trois dernières années avant la date de collecte du sperme destiné à l'exportation dans une exploitation ou des exploitations qui, au cours de cette période, a/ont satisfait aux exigences énoncées à l'annexe VIII, chapitre A, section A, points 1.3 a) à 1.3 f), du règlement (CE) n° 999/2001, sauf pendant la période où ils étaient détenus dans un centre de collecte de sperme qui remplissait, pendant cette période, les conditions énoncées à l'annexe VIII, chapitre A, section A, point 1.3 c) iv), du règlement susmentionné;]
 - (1) ou [II.4.13.2. ce sont des ovins du génotype de la protéine prion ARR/ARR.]]
- II.5. The semen described in Part I
 - II.5.1. has been collected, processed and stored in accordance with animal health requirements set out in points 1 and 2 of Part 1 of Annex III to Delegated Regulation (EU) 2020/686;
 - II.5.2. is placed in straws or other packages on which the mark is applied in accordance with requirements provided for in Article 83(a) of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and that mark is indicated in Box I.27;
 - II.5.3. is transported in a container which:
 - II.5.3.1. was sealed and numbered prior to the dispatch from the semen collection centre under responsibility of the centre veterinarian, or by an official veterinarian, and the seal bears the number as indicated in Box I.19;
 - II.5.3.2. has been cleaned and either disinfected or sterilised before use, or is single-use container;
 - (1)(7)[II.5.3.3. has been filled in with the cryogenic agent which not have been previously used for other products.]
- II.5. Le sperme décrit dans la partie I
 - II.5.1. a été collecté, traité et stocké conformément aux conditions de police sanitaire énoncées à l'annexe III, partie 1, points 1 et 2, du règlement délégué (UE) 2020/686;
 - II.5.2. a été placé dans des paillettes ou autres conditionnements sur lesquels la marque est apposée conformément aux exigences prévues à l'article 83, point a), du règlement délégué (UE) 2020/692 et cette marque est indiquée dans la case I.27;
 - II.5.3. est transporté dans un conteneur qui:
 - II.5.3.1. a été scellé et numéroté avant l'expédition depuis le centre de collecte de sperme sous la responsabilité du vétérinaire de centre, ou par un vétérinaire officiel, et les scellés portent le numéro indiqué dans la case I.19;
 - II.5.3.2. a été nettoyé et désinfecté ou stérilisé avant utilisation, ou qui constitue un conteneur à usage unique;
 - (1)(7)[II.5.3.3. a été rempli au moyen d'un agent cryogène n'ayant pas déjà servi pour d'autres produits.]
- (1)(11)[II.6. The semen is preserved by the addition of antibiotics as follows:
 - II.6.1. The following antibiotic or mixture of antibiotics has been added to the semen after final dilution, or is contained in the used semen diluents, to reach the indicated concentration per ml of semen:
 - (1)either [gentamicin (250 μg);]
 - (1) or [a mixture of penicillin (500 IU) and streptomycin (500 μg);]
 - (1) or [a mixture of gentamicin (250 μg), tylosin (50 μg) and lincomycin-spectinomycin (150/300 μg);]
 - (l) or [a mixture of lincomycin-spectinomycin (150/300 μg), penicillin (500 IU) and streptomycin (500 μg);]
 - (l) or [a mixture of amikacin (75 μg) and divekacin (25 μg);]
 - (1) or [an antibiotic or a mixture of antibiotics $^{(12)}$, with a bactericidal activity at least equivalent to one of the following mixtures:
 - gentamicin (250 μg);
 - penicillin (500 IU) and streptomycin (500 μg);
 - gentamicin (250 μg), tylosin (50 μg) and lincomycin-spectinomycin (150/300 μg);
 - lincomycin-spectinomycin (150/300 μg), penicillin (500 IU) and streptomycin (500 μg);
 - amikacin (75 μg) and divekacin (25 μg).]

2022/497-FRA	Page	of
--------------	------	----

- II.6.2. Immediately after the addition of the antibiotics, and before any possible freezing, the diluted semen was kept at a temperature of at least 5°C for a period of not less than 45 minutes, or under a time-temperature regime with a documented equivalent bactericidal activity.]
- (1)(11)[II.6. Le sperme est préservé par l'adjonction d'antibiotiques comme suit:
 - II.6.1. L'antibiotique ou le mélange d'antibiotiques suivant a été ajouté au sperme après dilution finale, ou est contenu dans les diluants de sperme utilisés, pour atteindre la concentration indiquée par ml de sperme:
 - (1) [gentamicine (250 μg);]
 - (1) ou [un mélange de pénicilline (500 UI) et de streptomycine (500 μg);]
 - [un mélange de gentamicine (250 μ g), de tylosine (50 μ g) et de lincomycine-spectinomycine (150/300 μ g);]
 - (l) ou [un mélange de lincomycine-spectinomycine (150/300 μg), de pénicilline (500 UI) et de streptomycine (500 μg);]
 - (1) ou [un mélange d'amikacine (75 μ g) et de divekacine (25 μ g);]
 - (1)ou [un antibiotique ou un mélange d'antibiotiques⁽¹²⁾, ayant une activité bactéricide au moins équivalente à l'un des mélanges suivants:
 - de gentamicine (250 μg);
 - de pénicilline (500 UI) et de streptomycine (500 μg);
 - de gentamicine (250 μg), de tylosine (50 μg) et de lincomycine-spectinomycine (150/300 μg);
 - de lincomycine-spectinomycine (150/300 μ g), de pénicilline (500 UI) et de streptomycine (500 μ g);
 - d'amikacine (75 μ g) et de divekacine (25 μ g).]
 - II.6.2. Aussitôt après l'adjonction des antibiotiques, et avant toute congélation éventuelle, le sperme dilué a été conservé à une température d'au moins 5 °C pendant une période d'au moins 45 minutes, ou sous un régime temps-température avec une activité bactéricide équivalente documentée.]

Notes

This certificate is intended for entry into the Union of semen of ovine and caprine animals, including when the Union is not the final destination of the semen.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Notes

Le présent certificat est destiné à l'entrée dans l'Union de sperme d'ovins et de caprins, y compris lorsque l'Union n'est pas la destination finale du sperme.

Conformément à l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique, et notamment à l'article 5, paragraphe 4, du protocole sur l'Irlande et l'Irlande du Nord, lu en liaison avec l'annexe 2 de ce protocole, les références à l'Union européenne dans le présent certificat s'entendent comme incluant le Royaume-Uni en ce qui concerne l'Irlande du Nord.

Il convient de remplir le présent certificat zoosanitaire en suivant les notes fournies en la matière à l'annexe I, chapitre 4, du règlement d'exécution (UE) 2020/2235 de la Commission.

Part I:

Box reference I.11: "Place of dispatch": Indicate the unique approval number and the name and address of

the semen collection centre of dispatch of the consignment of semen. Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website:

http://ec.europa.eu/food/animal/semen ova/ovine/index en.htm

Box reference I.12: "Place of destination": Indicate the address and unique registration or approval number

of the establishment of destination of the consignment of semen.

Page ____ of ____

TRI TAIS CITTED STATE	Certificate model model at certification of the cer
Box reference I.19:	Seal number shall be indicated.
Box reference I.24:	Total number of packages shall correspond to the number of containers.
Box reference I.27:	"Type": Indicate semen.
	"Species": Select amongst "Ovis aries" or "Capra hircus" as appropriate.
	"Identification number": Indicate the identification number of each donor animal.
	"Identification mark": Indicate the mark on the straw or other packages where semen of the consignment is placed.
	"Date of collection/production": Indicate the date on which semen of the consignment was collected.
	"Approval or registration number of plant/establishment/centre": Indicate the unique approval number of the semen collection centre where the semen was collected.
	"Quantity": Indicate the number of straws or other packages with the same mark.
	"Test": Indicate for BTV-test: II.4.8.5. and/or II.4.8.6., and/or for EHD-test: II.4.9.3.1. and/or II.4.9.3.2., if relevant.
Partie I:	
Case I.11	«Lieu d'expédition»: indiquer le numéro d'agrément unique ainsi que le nom et l'adresse du centre de collecte de sperme d'expédition de l'envoi de sperme. Uniquement les centres de collecte de sperme figurant sur la liste dressée conformément à l'article 233, paragraphe 3, du règlement (UE) 2016/429 et publiée sur le site web de la Commission à l'adresse suivante:
	http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm
Case 1.12	«Lieu de destination»: indiquer l'adresse et le numéro d'enregistrement ou d'agrément unique de l'établissement de destination de l'envoi de sperme.
Case I.19	Le numéro des scellés doit être indiqué.
Case I.24	Le nombre total de conditionnements doit correspondre au nombre de conteneurs.
Case I.27	"Type": indiquer "sperme".
	"Espèces": sélectionner la mention qui convient: «Ovis aries» ou «Capra hircus».
	"Numéro d'identification": indiquer le numéro d'identification de chaque animal donneur.
	"Marque d'identification": indiquer la marque sur la paillette ou les autres conditionnements où le sperme de l'envoi est placé.
	"Date de collecte ou de production": indiquer la date à laquelle le sperme de l'envoi a été collecté.
	"Numéro d'agrément ou d'enregistrement de l'usine, de l'établissement ou du centre": indiquer le numéro d'agrément unique du centre de collecte de sperme où le sperme a été collecté.
	"Quantité": indiquer le nombre de paillettes ou d'autres conditionnements portant la même marque.
	"Test": pour le dépistage de la fièvre catarrhale ovine, indiquer II.4.8.5 et/ou II.4.8.6; pour le dépistage de la maladie hémorragique épizootique, indiquer II.4.9.3.1 et/ou II.4.9.3.2, selon le cas.

Part II:

- (1) Delete if not applicable.
- Only for a third country, territory or zone thereof with an opening date in accordance with column 9 of the table in Part 1 of Annex II to Implementing Regulation (EU) 2021/404.
- (3) Applicable for ovine animals.
- (4) Applicable for ovine animals and for those caprine animals which are kept together with ovine animals.
- (5) Applicable for caprine animals.
- Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm.
- (7) Applicable for frozen semen.
- (8) Applicable for fresh and chilled semen.
- (9) Applicable for ovine animals and for those caprine animals which are kept together with ovine animals.
- Delete if the Union is not the final destination of the semen

D	C
Page	of .
1 420	O1

COUNTRY PAYS UNITED STATES

- Mandatory attestation in case antibiotics were added.
- Insert the name(s) of the antibiotic(s) added and its(their) concentration or the commercial name of the semen diluent containing antibiotics.

Partie II:

- Supprimer les mentions inutiles.
- Uniquement pour un pays tiers, un territoire ou une zone de pays tiers ou territoire avec une date d'ouverture conformément à l'annexe II, partie 1, colonne 9 du tableau, du règlement d'exécution (UE) 2021/404.
- (3) Applicable aux ovins.
- (4) Applicable aux ovins et aux caprins qui sont détenus avec des ovins.
- (5) Applicable aux caprins.
- Uniquement les centres de collecte de sperme figurant sur la liste dressée conformément à l'article 233, paragraphe 3, du règlement (UE) 2016/429 et publiée sur le site web de la Commission à l'adresse suivante: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm.
- (7) Applicable au sperme congelé.
- (8) Applicable au sperme frais et réfrigéré.
- Applicable aux ovins et aux caprins qui sont détenus avec des ovins.

Supprimer lorsque l'Union n'est pas la	destination finale du sperme.	
Attestation obligatoire en cas d'adjonction d'antibiotiques. Insérer le nom du ou des antibiotiques ajoutés et leur concentration ou le nom commercial du diluant de		
Official veterinarian Vétérinaire officiel		
Name (in capital letters) Nom		
(en lettres capitales)		
Date Date	Qualification and title	
Date Dute	Qualification et titre	
Stamp Sceau	Signature Signature	
Official veterinarian Vétérinaire officiel		
Name (in capital letters) Nom		
(en lettres capitales)		
Date Date	Qualification and title	
Date Dute	Qualification et titre	
G. G	G' , , G'	
Stamp Sceau	Signature Signature	